



**HO'OUHU LĀHUI**  
Regenerating Oceania  
13th Festival of Pacific Arts & Culture  
Hawai'i 2024

**Kōmike no ka Ho‘olaule‘a No‘eau A Mo‘omeheu Pākīpika 13 (FestPAC)**  
**13**

**Luna Ho‘omalu**

Kalani Ka‘anā‘anā  
Ke‘ena Kuleana Ho‘okipa o Hawai‘i

**Nā Komikina**  
Snowbird Bento  
Kaiāulu

Māpuana de Silva  
Kaiāulu

Sylvia Hussey, Ed.D.  
Ke‘ena Kuleana Hawai‘i

Kenekoa  
Jarrett Keohokālole  
'Aha Kenekoa o Hawai‘i

Jamie Lum  
Ke Ke‘ena ‘Oihana, Ho‘omohala  
Waiwai a me ka Ho‘okipa

Makana McClellan  
Koho 'Ia E Ke Kia 'Āina

Lunamaka‘āinana  
Richard Onishi  
'Aha Lunamaka‘āinana o Hawai‘i

Kēhaulani Pu‘u  
Ke Kūlanakauhale  
a Kalana o Honolulu

Ke‘ena Kuleana Ho‘okipa o Hawai‘i  
1801 Kalākaua Alanui, Papahele Mua  
Honolulu, Hawai‘i 96815

Ho‘okomo i ka leka:  
Ke‘ena Kuleana Ho‘okipa o Hawai‘i  
1801 Kalākaua Alanui, Papahele Mua  
Honolulu, Hawai‘i 96815

[festpachawaii.org](http://festpachawaii.org)  
 festpachawaii



Pacific  
Community  
Communauté  
du Pacifique

## **Kōmike no ka Ho‘olaule‘a No‘eau A Mo‘omeheu Pākīpika 13 (FestPAC)**

### **HĀLĀWAI**

Pō‘akahi, 22 Mei, 2023  
3:00 ‘au.

E mālama ‘ia ana kēia hālāwai ma o ka ‘enehana a me he alo a he alo e like  
me ka ‘Āpono ‘ia e nā koina o ke Kānāwai 220 (SLH 2021).

Hawai‘i Convention Center  
1801 Kalākaua Alanui  
Pae Ka‘a / Ke‘ena Papa Ho‘okō  
Honolulu, Hawai‘i 96815

E ho‘olele ‘īwā ‘ia ma o ka Zoom:  
<https://us06web.zoom.us/86295155584>

E noi ‘ia ana kou inoa no ke komo i ka hālāwai. Mahalo ke Kōmike i kou  
ho‘ohana i kou inoa piha, akā, hiki nō ke ho‘ohana ‘ia he inoa kapakapa inā  
makemake ‘oe e komo malū. E noi ‘ia ana kou helu leka uila kekahi. Hiki ke  
ho‘opiha ‘ia kēia noi me nā ‘ōlelo like ‘ole inā ho‘okino ‘ia me he helu leka  
uila, e.l.m. [\\*\\*\\*@\\*\\*mail.com](mailto:***@**mail.com).

E nānā i ka ‘ao‘ao 2 no ka ‘ike hou no ke komo i ka hālāwai ma o ka Zoom a  
i ‘ole ma ke kelepona.

E ‘ike ‘ia nā palapala pili i kēia papa kumumana‘o a me ka mo‘olelo o kēia  
hālāwai ma:  
<https://invest.hawaii.gov/international/festival-of-pacific-arts-culture-festpac/>

### **PAPA KUMUMANĀ‘O**

- I.      Ho‘omaka
- II.     ‘Ōlelo Hō‘ike a ka Lehulehu
- III.    Ka Nū Hou no nā Wā Hui i ‘Āpono ‘Ia, me ka Hahai Pono ‘ana i ke  
Kānāwai 103, ke Kau Kānāwai o Hawai‘i 2021
- IV.    ‘Āpono i ka Mo‘olelo Hālāwai 25 Apelila, 2023 i ho‘ololi‘ia
- V.    ‘Āpono i ka Mo‘olelo Hālāwai 8 Mei, 2023

- VI.     Ka Hō‘ike‘ike, Kūkākūkā, a me ka hana pili i ka palapala o The Pacific Community (SPC) no nā hana pāku‘i no ka 13<sup>th</sup> FestPAC
- VII.    Ka Hō‘ike‘ike, Kūkākūkā, a me ka Hana Pili i ka Palapala Hō‘ike a Ka Luna Ho‘olaule‘a
- VIII.   Ka Hō‘ike‘ike, Kūkākūkā, a me ka Hana Pili i ka ho‘okūkū noi kālā no ka mea mālama ho‘olaule‘a. Ke wānana nei ke komikina, e komo i ka hālāwai ho‘okele ma lalo o ka HRS §92-5(a)(4) e kūkā ai me ko ke komekina loio no nā nīnau a nīnūnē no ka mana, kuleana ho‘okō, kuleana pōmaika‘i, kuleana ho‘oku‘u, a kuleana uku pohō o ke komikina.
- IX.     Ka Hō‘ike‘ike, Kūkākūkā, a me ka Hana Pili i ka Nū Hou mai ke Kōmike Papa Luna Ho‘okele. Ke wānana nei ke komikina, e komo i ka hālāwai ho‘okele ma lalo o ka HRS §92-5(a)(4) e kūkā ai me ko ke komekina loio no nā nīnau a nīnūnē no ka mana, kuleana ho‘okō, kuleana pōmaika‘i, kuleana ho‘oku‘u, a kuleana uku pohō o ke komikina.
- X.      Ka Hō‘ike‘ike, Kūkākūkā, ka Hana Pili i ke Kōmike Wahi, a me ka Nū Hou mai ke Kōmike Papa Hana
- XI.     ‘Ōlelo Hō‘ike a ka Lehulehu
- XII.    Nā Ho‘olaha
- XIII.   Ka Ho‘opa‘a Hālāwai – 5 Iune, 2023
- XIV.    Ho‘oku‘u

‘O ka po‘e lehulehu e hō‘ea kino ana i nā hālāwai, paipai ‘ia e kau i ka māpoho; eia na‘e, ‘a‘ole ia he koina. E ho‘olako ‘ia ka māpoho inā noi ‘ia.

Nā Wahi Hālāwai No ka Po‘e Hō‘ea Kino:  
Hawai‘i Convention Center  
1801 Kalākaua Alanui  
Pae Ka‘a / Ke‘ena Papa Ho‘okō  
Honolulu, Hawai‘i 96815

Kahi Ho‘okū Ka‘a: Aia kekahi wahi ho‘okū ka‘a lehulehu ma Hawai‘i Convention Center (aia ke ala komo ma Kalākaua Alanui) a e hō‘oia ‘ia.

Inā e pono he kāko‘o a lawelawe o kekahi ‘ano no ke kīnānā, e kelepona iā Irina De La Torre ma (808) 973-2274 a ma ka leka uila paha iā [irinadelatorre@gohta.net](mailto:irinadelatorre@gohta.net), i ka hikiwawe, ‘oi aku ma mua o 2 mau lā ‘oihana ma mua o ka hālāwai. Inā loa‘a mai kekahi mana‘o ma hope o kēia palena pau, e ho‘ā‘o ana e ‘imi i ke kāko‘o a lawelawe, ‘a‘ole nō na‘e e hiki ke ho‘ohiki i ke kō o ke noi.

Ma ke noi, ua mākaukau kēia ho‘olaha ma kekahi mau kino ‘oko‘a e la‘a ke pa‘i kinona hua nui, Braille, a kope uila paha.

Kono ‘ia ka lehulehu e ho‘ouna mai i ka ‘ōlelo hō‘ike ma o ka leka uila iā  
[irinadelatorre@gohta.net](mailto:irinadelatorre@gohta.net), ke kelepa‘i iā (808) 973-2274, a i ‘ole ka leka iā:

Hō‘ike Mana‘o FestPAC  
c/o Ke‘ena Kuleana Ho‘okipa o Hawai‘i  
1801 Kalākaua Alanui, Papahēle Mua  
Honolulu, Hawai‘i 96813

E ho‘okomo i ka ‘ōlelo “Hō‘ike Mana‘o” a me ke kumuhana ma kāu e ho‘ouna mai ana.

No ke komo o ka lehulehu i ka hālāwai ma ka pūnaewe: E noi ‘ia ana kou inoa no ke komo i ka hālāwai. Mahalo ke Kōmike i kou ho‘ohana i kou inoa piha, akā, hiki nō ke ho‘ohana ‘ia he inoa kapakapa inā makemake ‘oe e komo malū. E noi ‘ia ana kou helu leka uila kekahī. Hiki ke ho‘opihā ‘ia kēia noi me nā ‘ōlelo like ‘ole inā ho‘okino ‘ia me he helu leka uila, e.l.m. \*\*\*@\*\*mail.com. E ho‘ohāmau ‘ia ana kāu ipuleo a i kou manawa e hō‘ike mana‘ aio. E kāhea ana ka Luna Ho‘omalu i ka mana‘o o ka lehulehu.

No ke komo o ka lehulehu i ka hālāwai ma ke kelepona: hiki ke komo i ka hālāwai ma ka leo wale nō ma ke kelepona ‘ana i ka helu kelepona Zoom e ‘ike ‘ia ma ka leka uila e hō‘oia ana i kou kāinoa. E noi ‘ia ana ‘oe e kāhuakomo i ka Helu Hālāwai i ‘ike ‘ia ma luna o kēia papa kumumana‘o. Ma hope o ke kāhuakomo i ka Helu Hālāwai, e ho‘omanawanui a komo i ka hālāwai. E kāhea ana ka Luna Ho‘omalu i ka mana‘o o ka lehulehu; e kāhuakomo i ka “\*” a laila ka “\*” ma kāu kelepona. Ma hope o ke kāhuakomo i ka “\*” a laila ka “9,” e lohe ‘ia ka leo e hō‘oia i kou hoihoi e hō‘ike mana‘o. Aia a kāhea ‘ia ‘oe e ka Luna Ho‘omalu, e ho‘ā i kāu ipuleo ma ke kāhuakomo i ka “\*” a laila ka “6” ma kāu kelepona. E lohe ‘ia ka leo e hō‘oia ana i ka ‘ā o kāu ipuleo. Aia e pau ka hō‘ike mana‘o, e kāhuakomo i ka “\*” a laila ka “6” no ka ho‘ohāmau hou i kāu ipuleo.

Ma ke komo hālāwai ma o ka pūnaewe: a me ke kelepona, ke hō‘ike ‘oe i kou mana‘o, e noi ‘ia ana ka ho‘olauna iā ‘oe iho a inā e kū ‘elele ana ‘oe no kekahī hui. Inā hoihoi i ka hō‘ike mana‘o malū, hiki nō.